



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu);  
[ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Németh Csilla**

**Iktatószám: 04.2/6604-1/2016.**

**Oldalak száma: 5 oldal**

**Melléklet: Forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyokirat**

**Tárgy: Elumis Peak ikerksomagolású  
gyomirtó permetezőszer forgalomba hozatali  
és felhasználási engedélyének módosítása**

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Syngenta Kft.** (1117 Budapest, Alíz u. 2.) által képviselt **Syngenta A. G.** (CH-4002 Basel, Svájc) ügyfélnek az **Elumis Peak ikerksomagolású gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t :**

Az engedélyező hatóság az **Elumis Peak ikerksomagolású gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/3045-2/2011. MgSzH** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja, és a jelen határozat mellékletét képező engedélyokiratot a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki:

*I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

### **1. Az ikerksomagolású növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |   |
|--|---|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>04.2/3045-2/2011. MgSzH</b>                    |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Elumis Peak</b>                                |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2018. szeptember 30.</b>                       |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Syngenta A. G.</b><br>CH-4002 Basel, Svájc     |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>Syngenta Kft.</b><br>1117 Budapest, Alíz u. 2. |

*II. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

### **5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

#### **5.1. Veszélyességi besorolás:**

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**Elumis**  
**Peak 75 WG**

**>2000 mg/ttkg**  
**>1000 mg/ttkg - <2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:  
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

*nem jelölésköteles  
nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

**GHS Piktogram**



**Figyelmeztetés: Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H302** Lenyelve ártalmas.  
**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra\*.  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P301+P312** LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.  
**P330** A szájat ki kell öblíteni.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

---

\*Címkén nem feltüntetendő adat

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget! A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!

**5.3. Várakozási idők:**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<b>kukorica</b> (takarmány, vetőmag)	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén nem szükséges

**5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

*Előkészítőknak:* védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy arcvédő

*Kijuttatóknak:* védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy arcvédő

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

5.4.3. Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

**5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

*III. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**7. Az ikercsomagolású növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott terméknevet be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2016. október 4.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

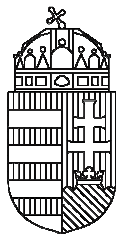
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(268/2016.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

## **FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT**

### **1. Az ikercsomagolású növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/3045-2/2011. MgSzH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Elumis Peak
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2018. szeptember 30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Syngenta A. G.  
CH-4002 Basel, Svájc
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Syngenta Kft.  
1117 Budapest, Alíz u. 2.

### **2. Az ikercsomagolású növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Ikercsomagolású növényvédő szer gyártója:** Syngenta A. G. (Svájc)

*Készítmény (1) Elumis gyártója:* Syngenta A. G. (Svájc)

*hatóanyag (1) gyártója:* Syngenta A. G. (Svájc)

*hatóanyag (2) gyártója:* ISK (Japán)

*Készítmény (2) Peak 75 WG gyártója:* Syngenta A. G. (Svájc)

*hatóanyag (3) gyártója:* Syngenta A. G. (Svájc)

- 2.2. Az ikercsomagolású növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó szer

### **2.3. Az ikercsomagolású növényvédő szerben lévő formulációk:**

*Készítmény (1) Elumis:* OD, olajalapú szuszpenzió koncentrátum

*Készítmény (2) Peak 75 WG:* WG, vízben diszpergálható granulátum

## 2.4. Az ikercsomagolású növényvédő szer összetétele:

<b>Elumis</b>	<b>4,5 liter</b>
<b>Peak 75 WG</b>	<b>60 gramm</b>

### Elumis hatóanyag összetevői:

#### Hatóanyag (1)

ISO név	<b>mezotrion</b>
CAS szám	<b>104206-82-8</b>
IUPAC név	<b>2-(4-metil-2-nitrobenzoi)ciklohexán-1,3-dion</b>
részaránya	<b>75 g/l</b>

#### Hatóanyag (2)

ISO név	<b>nikoszulfuron</b>
CAS szám	<b>111991-09-4</b>
IUPAC név	<b>1-(4,6-dimetoxipirimidin-2-il)-3-(3-dimetilkarbamoi-2-piridilszulfonil)karbamid</b>
részaránya	<b>30 g/l</b>

### Peak 75 WG hatóanyag összetevői:

#### Hatóanyag (3)

ISO név	<b>proszulfuron</b>
CAS szám	<b>94125-34-5</b>
IUPAC név	<b>1-(4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-il)-3-[2-(3,3,3-trifluorpropil)-fenilszulfonil]-karbamid</b>
részaránya	<b>750 g/kg</b>

## 3. Az előírt minőségi követelmények:

### 3.1. Hatóanyag tartalom:

#### Elumis

mezotrion (HPLC)	<b>7,7 ± 0,8 % (m/m)</b>
nikoszulfuron (HPLC)	<b>3,1 ± 0,3 % (m/m)</b>

#### Peak 75 WG

proszulfuron (HPLC/UV)	<b>75,0 ± 2,5 % (m/m)</b>
------------------------	---------------------------

### 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok és tárolási stabilitás:

- 3.2.1. Elumis** 02.5/1495/5/2008. MgSzhK számú engedélyokirat előírásai szerint
- 3.2.2. Peak 75 WG** 04.2/3686-1/2011. MgSzh számú engedélyokirat előírásai szerint

**4. Az ikercsomagolású növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	A kijuttatáshoz szükséges		Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
			szer l/ha vagy g/ha ikercsomag /ha	víz (l/ha)	
<b>kukorica</b> (takarmány, vetőmag)	magról kelő kétszikű, magról kelő és évelő egyszikű gyomok	1	Elumis 1,3 l/ha + Peak 75 WG 17 g/ha vagy Elumis 1,5 l/ha + Peak 75 WG 20 g/ha	250-300	7 leveles állapot (BBCH 17)

A magról kelő egyszikű gyomnövények 1 - 5 leveles, a *fenyércirok* 10 - 20 cm-es fejlettségénél, a magról kelő kétszikű gyomnövények 2 – 6 valódi leveles korukban a legérzékenyebbek a készítményre.

Az ikercsomag tartalma a kétszikű gyomnövények 4 leveles fejlettségéig időzített gyomirtás esetén **3,5 ha gyomirtására elegendő** (1,3 l/ha Elumis + 17 g/ha Peak 75 WG), erős gyomfertőzés esetén a kétszikűek 4-6 leveles fejlettségénél a magasabb dózis alkalmazásával (1,5 l/ha Elumis + 20 g/ha Peak 75 WG ) **3 ha gyomirtására elegendő**.

**A permetléhez minden esetben nedvesítőszer hozzáadása szükséges.**

Kukoricavonalak gyomirtásánál előzetesen a fajtafenntartó véleményét is meg kell kérni, a kezelések előtt.

A készítmény nem használható olyan területen, ahol a kukorica vetése előtt szerves foszforsav észter típusú rovarölő szerrel talajfertőtlenítést végeztek. Szerves foszforsav észterrel lepermetezett kukorica állományban a kezelést követően csak 7 nap elteltével végezhető a készítménnyel gyomirtás.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:****5.1. Veszélyességi besorolás:**5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

Elumis  
Peak 75 WG

>2000 mg/ttkg  
>1000 mg/ttkg - <2000 mg/ttkg

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**Méhveszélyesség:**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:  
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

**kifejezetten veszélyes**

**nem jelölésköteles**

*nem jelölésköteles  
nem jelölésköteles*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



**Figyelmeztetés:    Figyelem**

***Figyelmeztető mondatok (H-mondat):***

- H302**            Lenyelve ártalmas.  
**H400**            Nagyon mérgező a vízi élővilágra\*.  
**H410**            Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

***Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):***

- P301+P312**    LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI  
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.  
**P330**            A száját ki kell öblíteni.  
**P391**            A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501**            A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás  
szükséges.

***Kiegészítő veszélyességi információ:***

- EUH401**    Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell  
tartani a használati utasítás előírásait.

***5.2. Különleges S-mondatok:***

- SP1**            A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A  
berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a  
gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2**            A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle  
kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi  
területeken ne használja!
- SPe 3**            A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg  
egy kezeletlen biztonsági övezetet! A nem cél-növények védelme érdekében a nem  
mezőgazdasági földterülettől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági  
övezetet!

---

\*Címkén nem feltüntetendő adat



### 5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kukorica (takarmány, vetőmag)	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén nem szükséges

### 5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

*Előkészítőknak:* védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy arcvédő

*Kijuttatóknak:* védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg vagy arcvédő

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

5.4.3. Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

### 5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

## 6. Az ikercsomagolású növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege, módja:

6.1.1. Elumis: 4,5 liter (5 literes kannában)

6.1.2. Peak 75 WG: 60 gramm (műanyag tégelyben vagy kapszulában)

6.1.3. *Kiszerelés módja:* a két szer szétválaszthatatlanul van összecsomagolva, olyan módon, hogy a Peak 75 WG műanyag tégelyben az Elumis kannájának oldalában kialakított mélyedésben van rögzítve, vagy a kanna kupakjához van belülről rögzítve egy kicsavarozható kapszulában.

**6.2. A csomagolószer anyaga:**

6.2.1. Elumis: **műanyag kanna + papírkarton gyűjtő**

6.2.2. Peak 75 WG: **PE**

**7. Az ikercsomagolású növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

**8. Forgalmazási kategória:**

**I.**

Budapest, 2016. október 4.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

igazgató

*P.H.*